



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
11 November 2005  
Russian  
Original: English

**Шестидесятая сессия**

Пункт 98 повестки дня

## **Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи**

### **Доклад Первого комитета**

*Докладчик:* г-жа Эльвина Юсуфай (Албания)

## **I. Введение**

### 1. Пункт, озаглавленный:

«Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи:

- a) меры укрепления доверия на региональном уровне: деятельность Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке;
- b) региональные центры Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения;
- c) Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне;
- d) Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе;
- e) Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке;
- f) конвенция о запрещении применения ядерного оружия»,

был включен в предварительную повестку дня шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюциями Ассамблеи 59/96, 59/98, 59/99, 59/100, 59/101 и 59/102 от 3 декабря 2004 года.



2. На своем 17-м пленарном заседании 20 сентября 2005 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Первому комитету.

3. На своем 1-м заседании 29 сентября 2005 года Первый комитет постановил провести общие прения по всем переданным им пунктам, касающимся разоружения и международной безопасности, а именно по пунктам 85–105, и эти прения состоялись на 2–7-м заседаниях 3–7 октября (см. A/C.1/60/PV.2–7). Предметное обсуждение пунктов, а также внесение на рассмотрение и само рассмотрение проектов резолюций состоялись на 8–17-м заседаниях 10–14 и 17–21 октября (см. A/C.1/60/PV.8–17). Решения по всем проектам резолюций были приняты на 18–23-м заседаниях 24–26, 28 и 31 октября и 1 ноября (см. A/C.1/60/PV.18–23).

4. В связи с рассмотрением этого пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря о Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне (A/60/132);

б) доклад Генерального секретаря о Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе (A/60/152);

с) доклад Генерального секретаря о Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке (A/60/153);

д) доклад Генерального секретаря о мерах укрепления доверия на региональном уровне: деятельность Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке (A/60/166);

е) письмо Постоянного представителя Непала при Организации Объединенных Наций от 14 сентября 2005 года на имя Генерального секретаря (A/60/369);

ф) письмо Постоянного представителя Конго при Организации Объединенных Наций от 27 сентября 2005 года на имя Генерального секретаря, препровождающее доклад Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке о работе его двадцать третьего совещания на уровне министров, состоявшегося в Браззавиле 29 августа — 2 сентября 2005 года (A/60/393-S/2005/616).

## **II. Рассмотрение предложений**

### **A. Проект резолюции A/C.1/60/L.18**

5. На 14-м заседании 18 октября представитель Индонезии от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Движения неприсоединившихся стран, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Региональные центры Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения» (A/C.1/60/L.18).

6. На 22-м заседании 31 октября Секретарь Комитета зачитал заявление о последствиях проекта резолюции A/C.1/60/L.18 для бюджета по программам, представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи.

7. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.1/60/L.18 без голосования (см. пункт 22, проект резолюции I).

## **В. Проект резолюции A/C.1/60/L.21**

8. На 14-м заседании 18 октября представитель Аргентины от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу государств Латинской Америки и Карибского бассейна, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне» (A/C.1/60/L.21).

9. На 22-м заседании 31 октября Секретарь Комитета зачитал заявление о последствиях проекта резолюции A/C.1/60/L.21 для бюджета по программам, представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи.

10. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.1/60/L.21 без голосования (см. пункт 22, проект резолюции II).

## **С. Проект резолюции A/C.1/60/L.32/Rev.1**

11. На 15-м заседании 19 октября представитель Непала от имени Австралии, Афганистана, Бангладеш, Брунея-Даруссалама, Бутана, Вьетнама, Индии, Индонезии, Казахстана, Китая, Корейской Народно-Демократической Республики, Лаосской Народно-Демократической Республики, Малайзии, Мальдивских Островов, Монголии, Мьянмы, Непала, Новой Зеландии, Пакистана, Таиланда, Шри-Ланки и Японии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе» (A/C.1/60/L.32/Rev.1). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Камбоджа, Кыргызстан, Науру, Самоа, Соломоновы Острова, Тимор-Лешти и Фиджи.

12. На 19-м заседании 25 октября Секретарь Комитета зачитал заявление о последствиях проекта резолюции A/C.1/60/L.32/Rev.1 для бюджета по программам, представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи.

13. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.1/60/L.32/Rev.1 без голосования (см. пункт 22, проект резолюции III).

## **Д. Проект резолюции A/C.1/60/L.41**

14. На 19-м заседании 25 октября представитель Нигерии от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу африканских государств, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный

«Региональный центр по вопросам мира и разоружения в Африке» (A/C.1/60/L.41), и одновременно с этим внес в английский текст этого проекта резолюции устную поправку.

15. На 22-м заседании 31 октября Секретарь Комитета зачитал заявление о последствиях проекта резолюции A/C.1/60/L.41 для бюджета по программам, представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи.

16. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.1/60/L.41 без голосования (см. пункт 22 проект резолюции IV).

#### **Е. Проект резолюции A/C.1/60/L.43/Rev.1**

17. На 21-м заседании 28 октября представитель Конго от имени Анголы, Бурунди, Габона, Камеруна, Конго, Центральноафриканской Республика и Чада внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Меры укрепления доверия на региональном уровне: деятельность Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке» (A/C.1/60/L.43/Rev.1).

18. На том же заседании Секретарь Комитета зачитал заявление о последствиях проекта резолюции A/C.1/60/L.43/Rev.1 для бюджета по программам, представленное Генеральным секретарем в соответствии с пунктом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи.

19. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.1/60/L.43/Rev.1 без голосования (см. пункт 22, проект резолюции V).

#### **Ф. Проект резолюции A/C.1/60/L.54**

20. На 9-м заседании 11 октября представитель Индии от имени Бангладеш, Брунея-Даруссалама, Буркина-Фасо, Бутана, Вьетнама, Гаити, Египта, Замбии, Индии, Индонезии, Иордании, Исламской Республики Иран, Кении, Колумбии, Конго, Корейской Народно-Демократической Республики, Кубы, Лаосской Народно-Демократической Республики, Ливийской Арабской Джамахирии, Маврикия, Мадагаскара, Малайзии, Мьянмы, Непала, Судана, Фиджи и Эквадора внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Конвенция о запрещении применения ядерного оружия» (A/C.1/60/L.54). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Ботсвана, Гана, Зимбабве и Камбоджа.

21. На своем 18-м заседании 24 октября Комитет принял проект резолюции A/C.1/60/L.54 путем заносимого в отчет о заседании голосования 97 головами против 46 при 11 воздержавшихся (см. пункт 22, проект резолюции VI). Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Алжир, Ангола, Афганистан, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Белиз, Бенин, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гренада, Джибути, Доминика,

Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Маврикий, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Сальвадор, Самоа, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тунис, Туркменистан, Уганда, Уругвай, Филиппины, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка.

*Голосовали против:*

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Румыния, Сан-Марино, Сербия и Черногория, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Эстония.

*Воздержались:*

Азербайджан, Аргентина, Армения, Беларусь, Казахстан, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Узбекистан, Украина, Япония.

### III. Рекомендации Первого комитета

22. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

#### **Проект резолюции I Региональные центры Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 59/98 от 3 декабря 2004 года, касающуюся сохранения и активизации деятельности трех региональных центров Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения,

*ссылаясь также* на доклады Генерального секретаря о Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке<sup>1</sup>, Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе<sup>2</sup> и Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне<sup>3</sup>,

*вновь подтверждая* принятое ею в 1982 году на ее двенадцатой специальной сессии решение учредить Информационную программу Организации Объединенных Наций по разоружению, призванную информировать, просвещать и обеспечивать понимание и поддержку со стороны общественности целей Организации Объединенных Наций в области контроля над вооружениями и разоружения<sup>4</sup>,

*учитывая* свои резолюции 40/151 G от 16 декабря 1985 года, 41/60 J от 3 декабря 1986 года, 42/39 D от 30 ноября 1987 года и 44/117 F от 15 декабря 1989 года о региональных центрах по вопросам мира и разоружения в Непале, Перу и Того,

*признавая*, что изменения, которые произошли в мире, открыли новые возможности, а также породили новые препятствия для дальнейших усилий в области разоружения, и в этой связи учитывая то, что региональные центры по вопросам мира и разоружения могут внести существенный вклад в обеспечение между государствами в каждом отдельном регионе взаимопонимания и сотрудничества в вопросах мира, разоружения и развития,

*отмечая*, что в пункте 146 Заключительного документа двенадцатой Конференции глав государств и правительств стран-членов Движения неприсоединения, состоявшейся в Дурбане, Южная Африка, 29 августа — 3 сентября 1998 года, главы государств и правительств приветствовали принятое Генеральной Ассамблеей решение о сохранении и активизации деятельности трех

---

<sup>1</sup> A/60/153.

<sup>2</sup> A/60/152.

<sup>3</sup> A/60/132.

<sup>4</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двенадцатая специальная сессия, пленарные заседания*, 1-е заседание, пункты 110 и 111.

региональных центров по вопросам мира и разоружения в Непале, Перу и Того<sup>5</sup>,

1. *вновь заявляет*, что деятельность Организации Объединенных Наций на региональном уровне имеет большое значение для укрепления стабильности и безопасности ее государств-членов, чему могли бы существенным образом способствовать сохранение и активизация деятельности трех региональных центров по вопросам мира и разоружения;

2. *вновь подтверждает*, что для достижения позитивных результатов целесообразно, чтобы три региональных центра осуществляли программы в области распространения информации и просвещения, которые способствуют укреплению регионального мира и безопасности и нацелены на изменение основополагающих подходов к вопросам мира, безопасности и разоружения, с тем чтобы содействовать реализации целей и принципов Организации Объединенных Наций;

3. *призывает* государства-члены в каждом регионе и те государства, которые способны делать это, а также международные правительственные и неправительственные организации и фонды вносить добровольные взносы в бюджеты региональных центров в своих соответствующих регионах, с тем чтобы они могли укрепить осуществляемую ими деятельность и инициативы;

4. *подчеркивает* важность деятельности регионального сектора Департамента по вопросам разоружения Секретариата;

5. *просит* Генерального секретаря оказывать всю необходимую поддержку, в рамках имеющихся ресурсов, региональным центрам в осуществлении их программ деятельности;

6. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестидесяти первой сессии пункт, озаглавленный «Региональные центры Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения».

---

<sup>5</sup> См. A/53/667-S/1998/1071, приложение I.

## Проект резолюции II Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 41/60 J от 3 декабря 1986 года, 42/39 K от 30 ноября 1987 года и 43/76 H от 7 декабря 1988 года о Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне со штаб-квартирой в Лиме,

*ссылаясь также* на свои резолюции 46/37 F от 9 декабря 1991 года, 48/76 E от 16 декабря 1993 года, 49/76 D от 15 декабря 1994 года, 50/71 C от 12 декабря 1995 года, 52/220 от 22 декабря 1997 года, 53/78 F от 4 декабря 1998 года, 54/55 F от 1 декабря 1999 года, 55/34 E от 20 ноября 2000 года, 56/25 E от 29 ноября 2001 года, 57/89 от 22 ноября 2002 года, 58/60 от 8 декабря 2003 года и 59/99 от 3 декабря 2004 года,

*подчеркивая* активизацию деятельности Регионального центра, усилия, предпринятые с этой целью правительством Перу и другими странами, а также важную работу, проделанную Директором Центра,

*признавая*, что Региональный центр продолжает оказывать содействие в осуществлении региональных инициатив и вносит более активный вклад в координацию усилий Организации Объединенных Наций по обеспечению мира и безопасности,

*приветствуя* доклад Генерального секретаря<sup>1</sup>, в котором содержится вывод о том, что Региональный центр продолжал оказывать государствам региона Латинской Америки и Карибского бассейна содействие в осуществлении региональных инициатив, касающихся мира, разоружения и развития, и что в рассматриваемый период такое содействие оказывалось, в частности, в форме помощи в уничтожении оружия и управлении его запасами, организации учебных курсов для сотрудников правоохранительных органов, парламентариев и их советников и представителей неправительственных организаций, подготовки рекомендаций в отношении отчетности в связи с международными документами, касающимися оружия, а также в форме разработки методологий осуществления будущих мер укрепления доверия между государствами,

*ссылаясь* на доклад Группы правительственных экспертов по вопросу о взаимосвязи между разоружением и развитием<sup>2</sup>, о котором упоминается в резолюции 59/78 Генеральной Ассамблеи от 3 декабря 2004 года и который вызывает огромный интерес в связи с той ролью, которую Региональный центр играет в содействии решению этого вопроса в регионе в рамках своего мандата на поощрение экономического и социального развития, связанного с миром и разоружением,

*отмечая*, что в Латинской Америке и Карибском бассейне, первом населенном людьми районе мира, который был объявлен зоной, свободной от ядер-

<sup>1</sup> A/60/132.

<sup>2</sup> См. A/59/119.

ного оружия, вопросы безопасности и разоружения всегда рассматривались в качестве важнейших тем,

*приветствуя* поддержку, оказываемую Региональным центром в целях укрепления свободной от ядерного оружия зоны, созданной в соответствии с Договором о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко)<sup>3</sup>, а также поощрения и поддержки в отчетный период ратификации и осуществления существующих многосторонних соглашений, касающихся оружия массового уничтожения, и содействия реализации проектов, связанных с просвещением по вопросам мира и разоружения,

*учитывая* важную роль, которую Региональный центр может играть в поощрении мер по укреплению доверия, контролю над вооружениями и их ограничению, разоружению и развитию на региональном уровне,

*учитывая также* важное значение информации, исследований, воспитания и обучения в духе мира, разоружения и развития для обеспечения взаимопонимания и сотрудничества между государствами,

*признавая* необходимость предоставления всем трем региональным центрам Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения достаточных финансовых ресурсов и оказания содействия для обеспечения планирования и осуществления их программ деятельности,

1. *вновь заявляет о своей решительной поддержке* роли Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне в содействии работе Организации Объединенных Наций на региональном уровне в целях укрепления мира, стабильности, безопасности и развития ее государств-членов;

2. *выражает свое удовлетворение и поздравляет* Региональный центр с дальнейшим расширением круга мероприятий, проведенных в истекшем году в областях, связанных с миром, разоружением и развитием, и просит Центр учесть предложения, которые будут представлены странами региона в целях поощрения мер укрепления доверия, контроля над вооружениями и их ограничения, транспарентности, разоружения и развития на региональном уровне;

3. *выражает свою признательность* за предоставление Региональному центру политической поддержки и финансовых взносов, которые жизненно необходимы для его непрерывного функционирования;

4. *призывает* все государства региона продолжать участвовать в деятельности Регионального центра, предлагая вопросы для включения в его программу и шире и эффективнее используя потенциал Центра для решения проблем, с которыми сталкивается в настоящее время международное сообщество, во имя достижения целей Устава Организации Объединенных Наций в областях, связанных с миром, разоружением и развитием;

5. *признает*, что Региональному центру принадлежит важная роль в поощрении и развитии региональных инициатив, согласованных странами Латинской Америки и Карибского бассейна в отношении оружия массового уничтожения, в частности ядерного оружия, обычного оружия, включая стрелковое оружие и легкие вооружения, а также связи между разоружением и развитием;

---

<sup>3</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 634, No. 9068.

6. *рекомендует* Региональному центру продолжать расширять деятельность в этой важной области, связанной с разоружением и развитием;

7. *особо отмечает* содержащийся в докладе Генерального секретаря вывод о том, что результаты деятельности Регионального центра продемонстрировали его роль в качестве эффективного регионального механизма оказания странам региона содействия в продвижении вперед дела мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне<sup>4</sup>;

8. *призывает* государства-члены, особенно государства региона Латинской Америки и Карибского бассейна, а также международные правительственные и неправительственные организации и фонды вносить и увеличивать добровольные взносы в целях укрепления Регионального центра, его программы деятельности и процесса ее осуществления;

9. *просит* Генерального секретаря оказывать Региональному центру всю необходимую поддержку, в рамках имеющихся ресурсов, с тем чтобы он мог осуществлять свою программу деятельности в соответствии со своим мандатом;

10. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят первой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

11. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят первой сессии пункт, озаглавленный «Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне».

---

<sup>4</sup> См. A/60/132, пункт 54.

### **Проект резолюции III Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 42/39 D от 30 ноября 1987 года и 44/117 F от 15 декабря 1989 года, в соответствии с которыми она создала Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азии и переименовала его в Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе со штаб-квартирой в Катманду, поручив ему оказывать основную поддержку инициативам и другим мероприятиям, взаимно согласованным государствами-членами из Азиатско-Тихоокеанского региона, по их просьбе, в целях осуществления мер по обеспечению мира и разоружению путем соответствующего использования имеющихся ресурсов,

*принимая к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>1</sup>, в котором он выразил свое мнение о том, что мандат Регионального центра остается в силе и что Центр служит полезным инструментом в деле содействия установлению атмосферы сотрудничества во имя мира и разоружения в регионе,

*отмечая*, что тенденции, сформировавшиеся в эпоху после окончания «холодной войны», придали особое значение функции Регионального центра по оказанию помощи государствам-членам, сталкивающимся с новыми проблемами в области безопасности и вопросами разоружения, возникающими в регионе,

*высоко оценивая* осуществляемую Региональным центром полезную деятельность по поощрению регионального и субрегионального диалога в целях повышения уровня открытости и транспарентности и укрепления доверия, а также по содействию разоружению и безопасности путем организации региональных совещаний, которые в Азиатско-Тихоокеанском регионе стали широко известны как «катмандуский процесс»,

*выражая признательность* Региональному центру за организацию им совещаний и конференций в регионе, которые состоялись в Саппоро, Япония, 26–29 июля 2004 года, в Нанди, Фиджи, 18–20 августа 2004 года, на острове Чеджудо, Республика Корея, 6–8 декабря 2004 года, в Пекине 19–21 апреля 2005 года и в Канадзаве, Япония, 13 и 14 июня 2005 года,

*приветствуя* идею о возможной разработке программы образования и обучения по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе для молодых людей с различными уровнями подготовки, которая будет финансироваться за счет добровольных взносов,

*отмечая* важную роль Регионального центра в оказании государствам-членам помощи в осуществлении региональных инициатив, включая оказание дальнейшей помощи в завершении работы над договором о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии, а также о международной

---

<sup>1</sup> A/60/152.

безопасности Монголии и ее статусе государства, свободного от ядерного оружия,

*высоко оценивая* общую поддержку, оказываемую Непалом как государством, разместившим у себя штаб-квартиру Регионального центра,

1. *вновь заявляет о своей решительной поддержке* будущей деятельности и дальнейшего укрепления Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе;

2. *подчеркивает* важное значение катмандуского процесса как мощного средства развития практики проведения общерегионального диалога по вопросам безопасности и разоружения;

3. *выражает свою признательность* за неизменную политическую поддержку и добровольные финансовые взносы на деятельность Регионального центра, которые имеют существенно важное значение для продолжения его деятельности;

4. *призывает* государства-члены, особенно те, которые расположены в Азиатско-Тихоокеанском регионе, а также международные правительственные и неправительственные организации и фонды вносить добровольные взносы, являющиеся единственным источником ресурсов Регионального центра, для укрепления программы деятельности Центра и процесса ее осуществления;

5. *просит* Генерального секретаря, принимая во внимание пункт 6 резолюции 49/76 D Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1994 года, оказывать Региональному центру необходимую поддержку, в рамках имеющихся ресурсов, при осуществлении им своей программы деятельности;

6. *настоятельно призывает* Генерального секретаря в течение шести месяцев с даты подписания соглашения со страной пребывания обеспечить начало реального функционирования Регионального центра в Катманду и создать Центру условия, позволяющие ему эффективно работать;

7. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят первой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

8. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят первой сессии пункт, озаглавленный «Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе».

## Проект резолюции IV Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке

*Генеральная Ассамблея,*

*принимая во внимание* положения пункта 1 статьи 11 Устава Организации Объединенных Наций, предусматривающие, что одна из функций Генеральной Ассамблеи состоит в том, чтобы рассматривать общие принципы сотрудничества в деле поддержания международного мира и безопасности, в том числе принципы, определяющие разоружение и ограничение вооружений,

*ссылаясь* на свои резолюции 40/151 G от 16 декабря 1985 года, 41/60 D от 3 декабря 1986 года, 42/39 J от 30 ноября 1987 года и 43/76 D от 7 декабря 1988 года о Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке и на свои резолюции 46/36 F от 6 декабря 1991 года и 47/52 G от 9 декабря 1992 года о региональном разоружении, включая меры укрепления доверия,

*ссылаясь также* на свои резолюции 48/76 E от 16 декабря 1993 года, 49/76 D от 15 декабря 1994 года, 50/71 C от 12 декабря 1995 года, 51/46 E от 10 декабря 1996 года, 52/220 от 22 декабря 1997 года, 53/78 C от 4 декабря 1998 года, 54/55 B от 1 декабря 1999 года, 55/34 D от 20 ноября 2000 года, 56/25 D от 29 ноября 2001 года, 57/91 от 22 ноября 2002 года, 58/61 от 8 декабря 2003 года и 59/101 от 3 декабря 2004 года,

*сознавая*, что Региональный центр может играть важную роль в содействии мерам по укреплению доверия и ограничению вооружений на региональном уровне, способствуя тем самым прогрессу в деле обеспечения устойчивого развития,

*принимая к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>1</sup>, в котором было указано, что Региональный центр продолжал выполнять свой мандат в крайне напряженных финансовых и оперативных условиях,

*будучи обеспокоена* тем, что масштабы деятельности и штат Регионального центра были сокращены ввиду ограниченности ресурсов, имеющихся в его распоряжении,

*будучи глубоко обеспокоена* тем, что, как отмечалось в докладе Генерального секретаря, перспективы Регионального центра представляются мрачными ввиду отсутствия надежного источника финансирования, который обеспечил бы устойчивость его оперативной деятельности,

*учитывая* усилия, прилагаемые в целях мобилизации ресурсов, необходимых для покрытия оперативных расходов Регионального центра,

*сознавая* необходимость проведения обзора мандата и программ Регионального центра в свете событий в области мира и безопасности, произошедших в Африке в период после его создания,

*принимая во внимание* необходимость установления тесного сотрудничества между Региональным центром и Советом мира и безопасности Африкан-

---

<sup>1</sup> A/60/153.

ского союза, в частности его структурами, занимающимися вопросами мира, разоружения и безопасности, а также с соответствующими органами и программами Организации Объединенных Наций в Африке для повышения эффективности,

1. *просит* Генерального секретаря создать, в рамках имеющихся ресурсов, консультативный механизм заинтересованных государств, в частности африканских государств, для реорганизации Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят первой сессии;

2. *вновь призывает* все государства, а также международные правительственные и неправительственные организации и фонды вносить добровольные взносы в целях укрепления программ и деятельности Регионального центра и способствовать их осуществлению;

3. *просит* Генерального секретаря продолжать оказывать Региональному центру необходимую поддержку для обеспечения более значительных достижений и результатов;

4. *просит также* Генерального секретаря содействовать тесному сотрудничеству между Региональным центром и Африканским союзом, в частности в областях мира, безопасности и развития, и продолжать оказывать содействие в целях стабилизации финансового положения Центра;

5. *призывает, в частности,* Региональный центр в сотрудничестве с Африканским союзом, региональными и субрегиональными организациями и африканскими государствами предпринимать шаги по содействию последовательному осуществлению Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней<sup>2</sup>;

6. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят первой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

7. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят первой сессии пункт, озаглавленный «Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке».

---

<sup>2</sup> См. Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, Нью-Йорк, 9–20 июля 2001 года (A/CONF.192/15), глава IV, пункт 24.

**Проект резолюции V**  
**Меры укрепления доверия на региональном уровне:**  
**деятельность Постоянного консультативного комитета**  
**Организации Объединенных Наций по вопросам**  
**безопасности в Центральной Африке**

*Генеральная Ассамблея,*

*учитывая* цели и принципы Организации Объединенных Наций и ее главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций,

*ссылаясь* на свои резолюции 43/78 Н и 43/85 от 7 декабря 1988 года, 44/21 от 15 ноября 1989 года, 45/58 М от 4 декабря 1990 года, 46/37 В от 6 декабря 1991 года, 47/53 F от 15 декабря 1992 года, 48/76 А от 16 декабря 1993 года, 49/76 С от 15 декабря 1994 года, 50/71 В от 12 декабря 1995 года, 51/46 С от 10 декабря 1996 года, 52/39 В от 9 декабря 1997 года, 53/78 А от 4 декабря 1998 года, 54/55 А от 1 декабря 1999 года, 55/34 В от 20 ноября 2000 года, 56/25 А от 29 ноября 2001 года, 57/88 от 22 ноября 2002 года, 58/65 от 8 декабря 2003 года и 59/96 от 3 декабря 2004 года,

*учитывая* важность и эффективность мер укрепления доверия, принимаемых по инициативе и при участии всех заинтересованных государств и с учетом конкретных особенностей каждого региона, поскольку такие меры могут способствовать обеспечению региональной стабильности и международного мира и безопасности,

*будучи убеждена* в том, что ресурсы, высвобождаемые в результате разоружения, включая региональное разоружение, могут быть использованы для социально-экономического развития и для защиты окружающей среды на благо всех народов, в частности народов развивающихся стран,

*ссылаясь* на руководящие принципы достижения всеобщего и полного разоружения, принятые на ее десятой специальной сессии, первой специальной сессии, посвященной разоружению,

*будучи убеждена* в том, что развитие может быть обеспечено лишь при наличии атмосферы мира, безопасности и взаимного доверия как внутри государств, так и в межгосударственных отношениях,

*принимая во внимание* создание Генеральным секретарем 28 мая 1992 года Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке, роль которого заключается в содействии ограничению вооружений, разоружению, нераспространению и развитию в этом субрегионе,

*ссылаясь* на Браззавильскую декларацию о сотрудничестве во имя обеспечения мира и безопасности в Центральной Африке<sup>1</sup>, Батийскую декларацию по вопросам поощрения стабильной демократии, прочного мира и устойчивого

---

<sup>1</sup> A/50/474, приложение I.

развития в Центральной Африке<sup>2</sup> и Декларацию Яунде о мире, безопасности и стабильности в Центральной Африке<sup>3</sup>,

*принимая во внимание* резолюции 1196 (1998) и 1197 (1998), принятые Советом Безопасности, соответственно, 16 и 18 сентября 1998 года после рассмотрения им доклада Генерального секретаря о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке<sup>4</sup>,

*подчеркивая* необходимость укрепления потенциала для обеспечения предотвращения конфликтов и поддержания мира в Африке,

*напоминая* о принятом на четвертом совещании Постоянного консультативного комитета на уровне министров решении о создании в Яунде под эгидой Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека субрегионального центра по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке,

*с удовлетворением отмечая* усилия, прилагаемые странами — членами Экономического сообщества центральноафриканских государств для содействия миру и безопасности в их субрегионе, в частности визит в Киншасу 24 июня 2005 года президента Республики Конго, действующего Председателя Экономического сообщества центральноафриканских государств, и проведение в Киншасе 16 июля 2005 года четырехсторонней встречи на высшем уровне глав государств Анголы, Габона, Демократической Республики Конго и Конго в рамках мандата, предоставленного действующему Председателю на двенадцатой Конференции глав государств и правительств стран-членов Экономического сообщества центральноафриканских государств,

*с удовлетворением отмечая также* позитивное развитие ситуации в отношениях между Демократической Республикой Конго и Руандой, в частности обнадеживающие результаты заседаний Трехсторонней комиссии — Демократическая Республика Конго, Руанда и Уганда — по вопросам безопасности в этой части района Великих озер,

*принимая к сведению* успешное завершение избирательных процессов в Центральноафриканской Республике и Бурунди,

*признавая* важное значение программ разоружения, демобилизации и реинтеграции в деле укрепления мира, политической стабильности и восстановления стран, особенно в постконфликтный период,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о мерах укрепления доверия на региональном уровне, посвященный деятельности Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке в период после принятия Генеральной Ассамблеей резолюции 59/96<sup>5</sup>;

2. *вновь заявляет о своей поддержке* усилий, направленных на дальнейшее осуществление мер укрепления доверия на региональном и субрегиональном уровнях в целях ослабления напряженности и конфликтов в Цен-

<sup>2</sup> A/53/258-S/1998/763, приложение II, добавление I.

<sup>3</sup> A/53/868-S/1999/303, приложение II.

<sup>4</sup> A/52/871-S/1998/318.

<sup>5</sup> A/60/166.

тральной Африке и содействия устойчивому миру, стабильности и развитию в субрегионе;

3. *призывает* государства — члены Экономического сообщества центральноафриканских государств продолжать свои усилия по содействию миру и безопасности в их субрегионе;

4. *призывает* Демократическую Республику Конго и Руанду продолжать свои усилия по укреплению своих двусторонних отношений;

5. *настоятельно призывает* международное сообщество оказать всю необходимую поддержку для обеспечения нормального развития избирательного процесса, происходящего в Демократической Республике Конго;

6. *призывает* международное сообщество поддержать усилия, прилагаемые соответствующими государствами в целях осуществления их программ разоружения, демобилизации и реинтеграции;

7. *вновь заявляет о своей поддержке* программы работы Постоянного консультативного комитета, принятой на организационном совещании Комитета, состоявшемся в Яунде 27–31 июля 1992 года;

8. *с удовлетворением отмечает* прогресс, достигнутый Постоянным консультативным комитетом в осуществлении его программы работы на период 2004–2005 годов<sup>6</sup>;

9. *подчеркивает* важность оказания государствам — членам Постоянного консультативного комитета существенной поддержки, необходимой им для выполнения в полном объеме программы деятельности, принимаемой ими на их совещаниях на уровне министров;

10. *приветствует* создание на встрече глав государств и правительств стран — членов Экономического сообщества центральноафриканских государств, состоявшейся в Яунде 25 февраля 1999 года, механизма по поощрению, поддержанию и укреплению мира и безопасности в Центральной Африке под названием «Центральноафриканский совет мира и безопасности» и просит Генерального секретаря всецело содействовать эффективному вводу в действие этого важного механизма;

11. *подчеркивает* необходимость обеспечить ввод в действие механизма раннего предупреждения в Центральной Африке, который, с одной стороны, будет заниматься анализом политической ситуации в государствах — членах Постоянного консультативного комитета и осуществлять наблюдение за ней в целях предотвращения вооруженных конфликтов в будущем, а с другой стороны, будет выполнять функцию технического органа, через который государства-члены будут осуществлять программу работы Комитета, принятую на его организационном совещании, состоявшемся в Яунде в 1992 году, и просит Генерального секретаря оказывать этому механизму необходимое содействие в целях обеспечения его нормального функционирования;

12. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека продолжать всецело содейство-

---

<sup>6</sup> См. A/59/769-S/2005/212, приложение.

вать нормальному функционированию Субрегионального центра по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке;

13. *просит* Генерального секретаря в соответствии с резолюцией 1197 (1998) Совета Безопасности оказать государствам — членам Постоянного консультативного комитета необходимую поддержку в налаживании работы и обеспечении нормального функционирования Центральноафриканского совета мира и безопасности и механизма раннего предупреждения;

14. *просит также* Генерального секретаря поддержать эффективное создание сети парламентариев в целях формирования субрегионального парламента в Центральной Африке;

15. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев продолжать и расширять оказываемую странам Центральной Африки помощь в решении проблем беженцев и перемещенных лиц, находящихся на их территории;

16. *выражает признательность* Генеральному секретарю за создание Целевого фонда для Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке;

17. *призывает* государства-члены и правительственные и неправительственные организации вносить в Целевой фонд дополнительные добровольные взносы на осуществление программы работы Постоянного консультативного комитета;

18. *выражает признательность* Генеральному секретарю за направление на период с 8 по 22 июня 2003 года межучрежденческой миссии для оценки первоочередных потребностей этого района и проблем, с которыми он сталкивается в областях, касающихся мира, безопасности, экономического развития, прав человека и ВИЧ/СПИДа, и в гуманитарной области;

19. *просит* Генерального секретаря и впредь оказывать помощь государствам — членам Постоянного консультативного комитета, с тем чтобы они могли продолжать свои усилия;

20. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят первой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

21. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят первой сессии пункт, озаглавленный «Меры укрепления доверия на региональном уровне: деятельность Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке».

## Проект резолюции VI Конвенция о запрещении применения ядерного оружия

*Генеральная Ассамблея,*

*будучи убеждена, что применение ядерного оружия создает наибольшую угрозу выживанию человечества,*

*принимая во внимание консультативное заключение Международного Суда от 8 июля 1996 года относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения<sup>1</sup>,*

*будучи убеждена, что многостороннее, универсальное и имеющее обязательную силу соглашение, запрещающее применение ядерного оружия и угрозу его применения, вносило бы вклад в устранение ядерной угрозы и формирование климата для переговоров, ведущих к ликвидации в конечном итоге ядерного оружия, способствуя тем самым укреплению международного мира и безопасности,*

*сознавая, что ряд шагов, предпринятых Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки в направлении сокращения их ядерных вооружений и улучшения международного климата, может способствовать достижению цели полной ликвидации ядерного оружия,*

*напоминая о том, что в пункте 58 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи<sup>2</sup> говорится, что все государства должны принять активное участие в усилиях по созданию условий в международных отношениях между государствами, при которых может быть согласован кодекс мирных отношений государств в международных делах, включая и предотвращение применения ядерного оружия или угрозы его применения,*

*вновь подтверждая, что любое применение ядерного оружия явилось бы нарушением Устава Организации Объединенных Наций и преступлением против человечества, как об этом заявлено в ее резолюциях 1653 (XVI) от 24 ноября 1961 года, 33/71 В от 14 декабря 1978 года, 34/83 G от 11 декабря 1979 года, 35/152 D от 12 декабря 1980 года и 36/92 I от 9 декабря 1981 года,*

*будучи преисполнена решимости обеспечить заключение международной конвенции, запрещающей разработку, производство, накопление запасов и применение ядерного оружия с конечной целью его ликвидации,*

*подчеркивая, что международная конвенция о запрещении применения ядерного оружия явилась бы важным шагом в осуществлении поэтапной программы на пути к полной ликвидации ядерного оружия в определенных временных рамках,*

*отмечая с сожалением, что Конференция по разоружению на своей сессии 2005 года не смогла приступить к переговорам по этому вопросу, просьба о начале которых содержалась в резолюции 59/102 Генеральной Ассамблеи от 3 декабря 2004 года,*

<sup>1</sup> A/51/218, приложение; см. также *Legality of the Threat or Use of Nuclear Weapons, Advisory Opinion, I.C.J. Reports 1996*, p. 226.

<sup>2</sup> См. резолюцию S-10/2.

1. *вновь просит* Конференцию по разоружению начать переговоры в целях достижения договоренности о международной конвенции, запрещающей применение ядерного оружия и угрозу его применения при любых обстоятельствах;
  2. *просит* Конференцию по разоружению представить Генеральной Ассамблее доклад о результатах этих переговоров.
-